Sourate XXXVI : Yâ'-Sîn

Texte :

﴿ 1. YÂ'-SÎN. 2. *Par le Coran Sage.* 3. *En vérité tu es d'entre les Envoyés* 4. *sur un Chemin droit,* 5. *en tant que descente de la part du Très-Fort, du Très-Miséricordieux.* ﴾

﴿ يسٓ ١ وَٱلۡقُرۡءَانِ ٱلۡحَكِيمِ ٢ إِنَّكَ لَمِنَ ٱلۡمُرۡسَلِينَ ٣ عَلَىٰ صِرَٰطٖ مُّسۡتَقِيمٖ ٤ تَنزِيلَ ٱلۡعَزِيزِ ٱلرَّحِيمِ ٥ ﴾

Commentaire :

﴿ *Yâ'-Sîn* ﴾. Allâh fait serment, tout d'abord, par les deux modes qui indiquent la perfection de la "prédisposition" (*al-isti'dâd*) muhammadienne, chose analogue à ce qui a été dit pour les sigles *Ṭâ'-Hâ'* (à la sourate XX) ; ensuite, Il fait serment ﴿ par le Coran Sage ﴾, c'est-à-dire par la Perfection totale convenant à cette "prédisposition". Tout cela veut dire qu'en raison des choses qui viennent d'être mentionnées, le Prophète est ﴿ d'entre les Envoyés ﴾ sur la Voie du *Tawḥîd* qualifié de la Rectitude.

En effet, la lettre *Yâ'* est une désignation du nom divin *al-Wâqy* (finale *yâ'*) = "le Préservateur" [150] et le *Sîn* est une désignation du nom *as-Salâm* (initiale *sîn*) = "La Paix" [151] ; celui-ci est le nom divin qui a

﴿يسٓ﴾ أقسم بالصنفين الدالّين على كمال استعداده كما ذكر في ﴿ طه ﴾ ﴿ وَٱلۡقُرۡءَانِ ٱلۡحَكِيمِ﴾ الذي هو الكمال التامّ اللائق باستعداده على أنه سبب هذه الأمور من المرسلين على طريق التوحيد الموصوف بالإستقامة

و ذلك أن ﴿ ي ﴾ إشارة الى اسمه الواقي و ﴿ س ﴾ الى اسم السلام الذي وقى سلامة

150. Cf. Commentaire sourate XIX : « Marie ».
151. Voir plus loin le commentaire de la sourate XLII : « La Délibération ».

فطرتك السالمة عن النقص في الأزل عن آفات حجب النشأة و العادة و السلام الذي هو عينها و أصلها

﴿وَٱلْقُرْءَانِ ٱلْحَكِيمِ﴾ الذي هو صورة كمالها الجامع لجميع الكمالات المشتمل على جميع الحكم

﴿ إِنَّكَ ﴾ بسبب هذه الثلاثة ﴿ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴾ ﴿ تَنزِيلَ ٱلْعَزِيزِ ٱلرَّحِيمِ ﴾ أي القرآن الشامل للحكمة الذي هو صورة كمال استعدادك تنزيل باظهاره مفصلا من مكمن الجمع على مظهرك ليكون فرقانا مِنَ ﴿ ٱلْعَزِيزِ ﴾ الغالب الذي غلب على أنائيتك و صفات نشأتك و قهرها بقوّته لئلا تظهر و تمنع ظهور القرآن المكنون في غيبك على مظهر قلبك و صيرورته فرقانا ﴿ ٱلرَّحِيمِ ﴾ الذي أظهره عليك بتجليات صفاته الكمالية بأسرها

préservé (*waqâ*) l'intégrité (*salâmah*) de ta nature primordiale (*fiṭrah*) exempte de défaut de toute éternité, exempte aussi des vices de la condition des êtres produits et de l'ordre général, mais *as-Salâm* est aussi l'essence originelle de ta nature primordiale.

Quant au ﴾ Coran Sage ﴿ il est la forme de perfection de cette “nature” réunissant toutes les perfections et renfermant toutes les formes de sagesse.

﴾ En vérité ﴿, par la vertu de ces trois (le Préservateur, la Paix et le Coran Sage) ﴾ tu es d'entre les Envoyés, en tant que descente de la part du Très-Fort, du Très-Miséricordieux ﴿. Autrement dit : le Coran renfermant la Sagesse, et qui est la Forme d'Accomplissement de ta prédisposition, vient par une descente qui, le tirant de la condition latente de la Synthèse (*al-Jam*‘), le révèle en détail (*mufaṣṣala*^{n}) sur le support constitué par ton être, pour devenir ainsi Forcan (Distinctivité) ; cela vient ﴾ de la part du Très-Fort ﴿ qui l'emporte sur ton égoïté et sur les attributs de ta condition d'être produit, et les réduit par Sa force pour qu'elles ne se manifestent plus et n'empêchent pas que le Coran résidant dans les profondeurs de ton mystère apparaisse sur ton Cœur et devienne Forcan ; ﴾ de la part aussi du Très-Miséricordieux ﴿ qui a fait apparaître le Coran sur toi par les épiphanies de tous Ses attributs de perfection.